

Dále uvedeného dne, měsíce a roku ujednaly smluvní strany

1. **Česká zemědělská univerzita v Praze**,  
veřejná vysoká škola  
IČ: 60460709,  
DIČ: CZ60460709  
se sídlem Kamýčká 129, Praha – Suchbátka, PSČ: 165 21  
Osoba oprávněná jednat ve věcech smluvních: Ing. Jana Vohralíková, kvestorka  
Osoba oprávněná jednat ve věcech technických: Ing. Ondřej Hradecký  
bankovní spojení: 19-5504550287/0100  
(dále jen „**VYDAVATEL**“ nebo „**ČZU**“)

a

2. **RESIS, s.r.o.**  
IČ: 26196409  
DIČ: CZ26196409  
se sídlem: Pražská 810/16, PSČ 10200, Praha 10 – Hostivař  
Osoba oprávněná jednat ve věcech smluvních: Tomáš Příbyl, jednatel  
bankovní spojení: 153548376/0600  
Osoba oprávněná jednat ve věcech technických: .....  
bankovní spojení:  
(dále jen „**PARTNER**“)

tuto

## ***smlouvu o provozování obchodního místa*** ***s možností užití karty s aktivovanou elektronickou peněženkou ČZU*** ***ve smyslu ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku:***

### **I. PREAMBULE**

1. Tato smlouva se uzavírá v rámci projektu Elektronická penženka ČZU, která je elektronickým peněžním prostředkem uchovávajícím elektronické peníze (viz též **OBCHODNÍ PODMÍNKY** pro aktivování a používání elektronické penženky na kartě ČZU, které jsou přílohou č.1 a nedílnou součástí této smlouvy).
2. **PARTNER** je obchodní společností s předmětem podnikání uvedeným v příloze č. 2 této smlouvy, kterou je výpis z obchodního rejstříku **PARTNERA** (aktuální z [www.justice.cz](http://www.justice.cz)) nebo kopie živnostenského listu.

### **II. PŘEDMĚT ÚPRAVY**

Předmětem úpravy této smlouvy je stanovení podmínek, za kterých bude **PARTNER** povinen přijímat platby kartami ČZU s aktivovanou **ELEKTRONICKOU PENĚŽENKOU ČZU**, ze strany jejich držitelů.

### III. POJMY

1. SYSTÉM ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU je soubor softwarových a hardwarových prostředků provozovaný VYDAVATELEM. Prostřednictvím SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU mohou držitelé karet ČZU mj. vkládat peníze do ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU na své karty ČZU a elektronickými penězi platit za zboží a služby prodávané nebo poskytované PARTNERY. Systém dále zajišťuje transparentní evidenci transakcí pro vyúčtování plateb mezi zákazníky, VYDAVATELEM a PARTNERY.
2. ZÁKAZNÍK je držitel karty ČZU s aktivovanou elektronickou peněženkou ČZU, realizující platbu za služby či zboží u Partnera prostřednictvím ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU.
3. ELEKTRONICKÁ PENĚŽENKA ČZU je elektronický peněžní prostředek ve smyslu zákona č. 124/2002 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů, který má formu aplikace nahrané na kartě ČZU, která umožňuje na jednotlivých kartách ČZU uchovávat elektronické peníze.
4. PLATEBNÍ TERMINÁL je zařízení, které akceptuje platby prostřednictvím ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU.
5. PLATEBNÍ TRANSAKCE je proces platby, při kterém ZÁKAZNÍK platí za zboží či služby poskytované PARTNEREM prostřednictvím SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU. Obsluha zadá placenou částku buď přímo do PLATEBNÍHO TERMINÁLU, nebo automaticky prostřednictvím pokladny, poté přiloží kartu ZÁKAZNÍKA k PLATEBNÍMU TERMINÁLU a příslušná částka bude zaplacená elektronickými penězi, tedy odečtena ze zůstatku ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU platícího ZÁKAZNÍKA. Pokud v ELEKTRONICKÉ PENĚŽENCE ČZU nebude dostatečný zůstatek pro provedení PLATEBNÍ TRANSAKCE, platba neproběhne a zůstatek v ELEKTRONICKÉ PENĚŽENCE ČZU platícího ZÁKAZNÍKA se nezmění. ZÁKAZNÍK pak musí zaplatit jiným způsobem, který PARTNER umožňuje (klasickou hotovostí, bankovní platební kartou apod.).

### IV. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Práva a povinnosti VYDAVATELE:
  - a) VYDAVATEL je povinen umožnit PARTNEROVI provádět PLATEBNÍ TRANSAKCE, a to nepřetržitě kromě doby trvání technických závad, poruch PLATEBNÍCH TERMINÁLŮ, plánovaných odstávek a dalších případů omezujících funkčnost SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU.
  - b) VYDAVATEL je povinen zajistit PARTNEROVI připojení do SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU prostřednictvím PLATEBNÍHO TERMINÁLU. VYDAVATEL po dohodě s PARTNEREM může PARTNEROVI zapůjčit nebo pronajmout svůj PLATEBNÍ TERMINÁL, nebo PARTNEROVI může svůj PLATEBNÍ TERMINÁL prodat, nebo do SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU připojí PLATEBNÍ TERMINÁL PARTNERA, pokud s použitím konkrétního zařízení bude VYDAVATEL souhlasit. V příloze č. 3 této smlouvy smluvní strany uvedou seznam PLATEBNÍCH TERMINÁLŮ provozovaných PARTNEREM, které budou do SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU připojeny, s uvedením vlastnických práv, identifikačních údajů PLATEBNÍCH TERMINÁLŮ a dalších nezbytných informací.
  - c) VYDAVATEL je povinen předávat PARTNEROVI kompletní seznam PLATEBNÍCH TRANSAKcí, které byly realizovány v daném zúčtovacím období. Délku zúčtovacího období, začátek a konec zúčtovacího období, termíny pro posílání dokladů, náležitosti dokladů a formu zasílaných dat smluvní strany stanoví v příloze č. 4 této smlouvy. VYDAVATEL je povinen

vyplatit PARTNEROVI peníze za PLATEBNÍ TRANSAKCE. Termíny pro vyplacení a fakturaci smluvní strany stanoví v příloze č. 4 této smlouvy. Nastanou-li neshody ohledně výše platby za konkrétní zúčtovací období, vyplatí VYDAVATEL částku podle svých údajů. VYDAVATEL i PARTNER pak sestaví komisi, která se na základě dostupných dat a údajů obou stran shodne na definitivní výši platby. Rozdíl proti vyplacené částce pak bude vyúčtován dodatečně.

- d) VYDAVATEL je oprávněn požadovat po PARTNEROVI finanční příspěvek na provoz SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU. Výše příspěvku a forma plnění musí mít formu písemného dodatku s podpisy stran
- e) VYDAVATEL je povinen neprodleně upozornit PARTNERA na možné technické problémy. VYDAVATEL se dále zavazuje řešit technické problémy SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY či PLATEBNÍCH TERMINÁLŮ bez zbytečného prodlení v rámci svých technických možností.
- f) VYDAVATEL je oprávněn provádět běžnou údržbu a další úpravy SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU. VYDAVATEL se zavazuje o takových skutečnostech PARTNERA řádně a v dostatečném předstihu informovat. VYDAVATEL se rovněž zavazuje, že bude údržbu a další plánovatelné činnosti plánovat s ohledem na všechny PARTNERY tak, aby případné ztráty z důvodu nefunkčnosti SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU byly minimální.
- g) VYDAVATEL je oprávněn přiměřeným způsobem kontrolovat činnosti PARTNERA dle této smlouvy, kontrolovat PLATEBNÍ TRANSAKCE a ověřit správné zacházení s PLATEBNÍMI TERMINÁLY. VYDAVATEL rovněž smí kontrolovat jednotlivé PLATEBNÍ TERMINÁLY.
- h) VYDAVATEL je oprávněn zablokovat a vyřadit ze SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU takový PLATEBNÍ TERMINÁL, u kterého má VYDAVATEL důvodné podezření z ohrožení SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU nebo zneužití tohoto PLATEBNÍHO TERMINÁLU. VYDAVATEL se zavazuje o takové skutečnosti PARTNERA neprodleně informovat a nastalou situaci společně řešit.
- i) VYDAVATEL je oprávněn nevyplatit peníze za PLATEBNÍ TRANSAKCE, u kterých je důvodné podezření, že byly provedeny neoprávněně (podvodně, kvůli technické chybě apod.). VYDAVATEL se zavazuje o takové skutečnosti PARTNERA neprodleně informovat a nastalou situaci společně řešit.
- j) VYDAVATEL nenese odpovědnost za případné ztráty způsobené PARTNEROVI poruchou, výpadkem nebo zneužitím SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU. VYDAVATEL je však povinen PARTNERA o hrozící ztrátě neprodleně informovat a podniknout veškeré kroky ke zmírnění případných škod.
- k) VYDAVATEL nebude PARTNEROVI předávat žádné osobní údaje o ZÁKAZNÍCÍCH a jejich transakcích. Výjimku tvoří případy krádeže, zneužití, nebo podvodu při používání karet ČZU nebo SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU.
- l) VYDAVATEL je povinen umožnit PARTNEROVI připojení informačního systému PARTNERA k SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU za účelem evidence a dalšího zpracování dat o PLATEBNÍCH TRANSAKČÍCH. VYDAVATEL však není povinen nést náklady spojené s integrací SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU a informačního systému PARTNERA, ani další náklady na provoz informačního systému PARTNERA.
- m) VYDAVATEL je povinen provést školení zaměstnanců PARTNERA v obsluze s PLATEBNÍCH TERMINÁLŮ. VYDAVATEL je rovněž povinen poskytovat PARTNEROVI technickou podporu a to telefonicky v pracovní době VYDAVATELE uvedené v příloze č. 4 této smlouvy, případně dalším dojednaným způsobem.

## 2. Práva a povinnosti PARTNERA:

- a) PARTNER je povinen počínaje dnem účinnosti této smlouvy přijímat platby kartami ČZU s aktivovanou ELEKTRONICKOU PENĚŽENKOU ČZU, ze strany jejich držitelů, tedy ZÁKAZNÍKŮ.
- b) PARTNER je povinen dbát na dodržování stanovených postupů při odbavování PLATEBNÍCH TRANSAKČÍ. Zejména se PARTNER zavazuje dodržovat veškerá ustanovení uvedená v dokumentaci a návodu k použití PLATEBNÍHO TERMINÁLU. Dále je PARTNER povinen důsledně chránit PLATEBNÍ TERMINÁLY před poškozením, zneužitím a odcizením. Mimo pracovní dobu musí být PLATEBNÍ TERMINÁLY uloženy na bezpečném místě, kam mají přístup

pouze oprávnění zaměstnanci PARTNERA, nebude-li písemnou dohodou s VYDAVATELEM stanoveno jinak.

- c) PARTNER zodpovídá za to, že PLATEBNÍ TRANSAKCI provádí pouze oprávněný držitel karty ČZU. PARTNER může kontrolovat totožnost ZÁKAZNÍKA podle fotografie a údajů na kartě ČZU.
- d) PLATEBNÍ TRANSAKCE smí provádět pouze zaměstnanci PARTNERA nebo další osoby PARTNEREM pověřené a VYDAVATELEM proškolené, nebude-li písemnou dohodou s VYDAVATELEM stanoveno jinak.
- e) PARTNER je povinen VYDAVATELI neprodleně hlásit veškeré problémy s PLATEBNÍMI TRANSAKCEMI a PLATEBNÍMI TERMINÁLY. Má-li zaměstnanec PARTNERA obsluhujícího PLATEBNÍ TERMINÁL pochybnosti o správném fungování PLATEBNÍHO TERMINÁLU, SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU nebo karty ČZU ZÁKAZNÍKA a domnívá-li se, že PLATEBNÍ TRANSAKCE by nebyly provedeny správně (technická chyba, podvod), je povinen zdržet se rizikových transakcí a informovat VYDAVATELE nebo odpovědného zaměstnance PARTNERA. Zejména je obsluha PLATEBNÍHO TERMINÁLU povinná řídit se pokyny zobrazenými na displeji PLATEBNÍCH TERMINÁLŮ, například zabavit kartu ČZU.
- f) PARTNER je povinen řídit se při řešení problémů pokyny a doporučeními VYDAVATELE, a to jak písemnými tak ústními. PARTNER je povinen potvrdit příjem částky vyplacené za provedené PLATEBNÍ TRANSAKCE.
- g) PARTNER se zavazuje sdělovat změny týkající se své adresy a bankovního a telefonického spojení, a to nejpozději do 7 dnů od data změny.
- h) PARTNER je povinen na své náklady zajišťovat spotřební materiál pro PLATEBNÍ TERMINÁLY (papírové tiskové kotoučky apod.) a to výhradně odběrem u VYDAVATELE, nebude-li písemnou dohodou stanoveno jinak. PARTNER rovněž nese náklady na datové spojení mezi PLATEBNÍMI TERMINÁLY a SYSTÉMEM ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU.

## V. TRVÁNÍ SMLOUVY

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou
2. V případě skončení této smlouvy je PARTNER povinen předat VYDAVATELI PLATEBNÍ TERMINÁLY zapůjčené podle přílohy č. 3 ve stavu odpovídajícím přiměřenému opotřebení – to vše v místě sídla VYDAVATELE a po telefonické dohodě na termínu ne pozdějším než 10 dnů ode dne skončení trvání této smlouvy. Pokud došlo k poškození, ztrátě či odcizení PLATEBNÍHO TERMINÁLU, zaplatí PARTNER takovou cenu přístroje, která bude stanovena v příloze č. 3 této smlouvy. PLATEBNÍ TERMINÁLY PARTNERA budou okamžikem ukončení smlouvy odpojeny od SYSTÉMU ELEKTRONICKÉ PENĚŽENKY ČZU.

## VI. SANKCE

1. V případě, že PARTNER nesplní některou z povinností uvedených v článku IV. odst. 2 této smlouvy nebo povinností plynoucích z oprávnění VYDAVATELE uvedených v článku IV. odst. 1 této smlouvy (příspěvek, kontrola, jiná součinnost atp.), je VYDAVATEL oprávněn požadovat po PARTNEROVI úhradu smluvní pokuty v částce Kč 5.000,- (slovy: pět tisíc korun českých) za každé jednotlivé porušení. Úhradou smluvní pokuty zůstávají nedotčena práva VYDAVATELE na náhradu škody v plné výši.
2. Pokud VYDAVATEL poruší platební podmínky specifikované v ust. článku IV. odst. 1. této smlouvy, zaplatí úrok z prodlení dle nařízení vlády č. 351/2013 Sb.

6. Tuto smlouvu je možno měnit či zrušit dohodou smluvních stran pouze v písemné formě.

**X.**  
**PODPISY SMLUVNÍCH STRAN**

Smluvní strany této smlouvy po jejím přečtení výslovně prohlašují, že tato byla sepsána dle jejich pravé a svobodné vůle, a na důkaz toho smlouvu vlastnoručně podepisují.

V Praze dne ..... - 8 - 12 - 2014

V Praze dne ..... - 8 - 12 - 2014

ČZU:

PARTNER:

.....  
Ing. Jana Vohralíková  
kvestorka

.....  
Tomáš Příbyl  
jednatel



**RESIS** s.r.o.  
Pražská 16  
102 21 Praha 10  
DIČ: CZ26196409

Prověřeno právním odd. ČZU v Praze  
*mař*

# Obchodní podmínky pro aktivování a používání elektronické peněženky na kartě ČZU

## 1 ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 Obchodní podmínky pro aktivování a používání karty ČZU jako elektronického peněžního prostředku uchovávajícího elektronické peníze (dále také OP) odpovídají – s odchylkami uvedenými v bodě 1.6 – Vzorovým obchodním podmínkám (dále také VZOP) pro vydávání a užívání elektronických platebních prostředků, vydaným Českou národní bankou dne 4. prosince 2002. OP jsou nedílnou součástí Žádosti o aktivaci a používání elektronické peněženky ČZU (dále také Žádost).
- 1.2 Vydavatel je oprávněn změnit tyto OP bez předchozího souhlasu držitele, který podepsal Žádost o aktivaci a používání elektronické peněženky ČZU.
- 1.3 O změně OP včetně jejich novelizovaného znění vydavatel vyrozumí držitele v předstihu jednoho měsíce před jejich účinností, a to prostřednictvím kontaktního emailu držitele, na svých internetových stránkách [www.czu.cz](http://www.czu.cz) a na nástěnkách v areálu ČZU. Nové znění OP si držitel může vyzvednout na hlavní pokladně ČZU.
- 1.4 Pokud držitel před účinností nových OP písemně nevypoví Žádost o aktivaci a používání elektronické peněženky ČZU, považují se nové OP po nabytí účinnosti za jím schválené a závazné.
- 1.5 Veškeré vztahy ze Žádosti o aktivaci a používání elektronické peněženky ČZU mezi vydavatelem a držitelem se řídí právním řádem České republiky.
- 1.6 Tyto OP (§ 17 odst. 2 zákona 124/2002 Sb.) odpovídají VZOP s těmito odchylkami:
  - 1.6.1 Vzhledem k povaze elektronické peněženky ČZU nejsou relevantní (a tudíž nebyla zahrnuta) tato ustanovení VZOP: článek V. odst. 1 a 2; článek VII. odst. 2; článek VIII. odst. 1.
  - 1.6.2 Nad rámec povinností stanovených ve VZOP v článku V. odst. 7 a 8 obsahují tyto OP širší možnosti pro získání informací o operacích provedených prostřednictvím elektronické peněženky ČZU. Držitel bude mít k dispozici výpis všech transakcí na internetu a zároveň si jej bude moci nechat vytisknout na Hlavní pokladně ČZU.

## 2 ZÁKLADNÍ POJMY

- 2.1 Elektronická peněženka ČZU (dále také EP ČZU) je elektronický peněžní prostředek, který uchovává elektronické peníze. Prostřednictvím EP ČZU provádí držitel platby za zboží a služby poskytované ČZU a dalšími smluvními partnery zapojenými do systému elektronické peněženky ČZU. Elektronickou peněženku ČZU je možno aktivovat na multifunkčních čipových identifikačních kartách studentů ČZU, zaměstnanců ČZU, zaměstnanců smluvních partnerů ČZU, návštěvníků, hostů a dalších osob na základě rozhodnutí ČZU.
- 2.2 Vydavatelem elektronických peněz v systému elektronické peněženky ČZU je Česká zemědělská univerzita v Praze, se sídlem Kamýcká 129, 165 21 Praha 6 - Suchbát, IČ: 60460709.
- 2.3 Držitel je osoba, jejíž identifikační údaje jsou uvedeny na kartě ČZU, na které byla na základě podepsané Žádosti aktivována EP ČZU.
- 2.4 Kontaktní místa EP ČZU provozuje vydavatel. Jsou to místa, kde může držitel karty ČZU bez aktivované elektronické peněženky ČZU podepsat Žádost o aktivaci a používání elektronické peněženky ČZU. Na těchto místech je držitel zároveň elektronická peněženka ČZU aktivována. Kontaktní místa EP ČZU slouží rovněž k dobíjení EP, k vrácení hotovosti z EP ČZU a jako místa, kde držitelé žádají o zablokování EP ČZU a vyřizují reklamace. Databáze držitelů, jimž vydavatel aktivoval EP ČZU, je vedena vydavatelem. Kontaktní místa EP ČZU jsou Hlavní pokladna ČZU a Kartové centrum ČZU.
- 2.5 Obchodní místa provozuje vydavatel i smluvní partneři vydavatele. Jsou to místa, kde může držitel použít svoji kartu ČZU s aktivovanou EP ČZU k platbě za zboží a služby kupované u smluvního partnera. Obchodní místa přijímají seznamy zablokovaných karet z Black-Listu EP ČZU. Seznamy obchodních míst jsou uvedeny na [WWW.CZU.CZ](http://WWW.CZU.CZ).
- 2.6 Platební doklad (dále také doklad) je doklad, na kterém je držitel informován o provedení platební operace, zůstatku před a zůstatku po provedení operace. Tento doklad současně slouží pro kontrolu a případnou reklamaci platební operace. Platební doklad bude vystaven buď automaticky, nebo na žádost držitele při platbě.
- 2.7 Pojmem nabíjení/dobíjení EP ČZU se rozumí vkládání elektronických peněz na kartu ČZU s aktivovanou EP ČZU stanoveným způsobem (např. v hotovosti, z účtu). Možnosti nabíjení jsou podrobně popsány na [WWW.CZU.CZ](http://WWW.CZU.CZ).
- 2.8 Zablokování EP ČZU představuje zamezení používání elektronických peněz na kartě v technických zařízeních.
- 2.9 Black-List (seznam blokových karet) je seznam karet se zamezením používání, který je distribuován do všech Kontaktních míst EP ČZU i obchodních míst za účelem blokování karet při jejich použití v příslušném zařízení. Black-List karet je minimálně jedenkrát denně elektronicky aktualizován.



### 3 Aktivace EP ČZU na kartě ČZU

- 3.1 Vydavatel aktivuje EP ČZU v souladu s obecně závaznými právními předpisy.
- 3.2 Vydavatel na základě vyplněné a podepsané Žádosti o aktivaci a používání elektronické peněženky ČZU aktivuje EP ČZU na kartě ČZU jejího držitele. V Žádosti bude výslovně uveden souhlas držitele karty ČZU ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, aby mohly být uchovávány, zpracovávány a používány pracovníky oprávněnými k tomu vydavatelem, a to po celou dobu trvání smluvního vztahu mezi držitelem a vydavatelem.
- 3.3 Smluvní vztah mezi vydavatelem a držitelem elektronických peněz vzniká okamžikem vydání elektronických peněz.
- 3.4 K ověření totožnosti držitele slouží osobní údaje a fotografie na kartě ČZU.
- 3.5 Elektronická peněženka ČZU je nepřenositelná.
- 3.6 Elektronickou peněženku ČZU aktivuje vydavatel pouze na Kontaktních místech EP ČZU.
- 3.7 V souvislosti s používáním elektronické peněženky ČZU nebude držitel hradit poplatky za aktivaci EP ČZU, za platební transakce, za dobíjení ani žádné další poplatky. Vydávání karet ČZU, vystavení duplikátů karet ČZU atd. je samostatnou agendou České zemědělské univerzity v Praze a nespadá tudíž pod systém elektronické peněženky ČZU.
- 3.8 Elektronické peníze vložené do EP ČZU nejsou úročeny.
- 3.9 Platnost EP ČZU je shodná s dobou platnosti identifikačního průkazu ČZU (který je jednou z funkcí karty), tj. identifikačního průkazu ČZU zaměstnance, studenta či ostatních osob dle rozhodnutí ČZU.
- 3.10 Držitel má právo ve lhůtě 1 měsíce od zveřejnění nových OP písemně vyjádřit svůj nesouhlas s využíváním EP na své kartě ČZU. Pokud stávající držitel ve stanovené lhůtě písemně vyjádří svůj nesouhlas s využíváním EP ČZU na své kartě ČZU, pak není oprávněn aplikaci EP ČZU dále využívat. Elektronická peněženka na kartě ČZU bude vložena na Black-List, držitel nebude moci provádět žádné další transakce. Peněžní zůstatek z elektronické peněženky ČZU si bude moci vyzvednout na hlavní pokladně, kde mu bude zároveň deaktivována aplikace EP ČZU přímo na kartě ČZU.
- 3.11 Pokud však stávající držitel karty ČZU bez aktivované EP ČZU, který vyjádřil svůj nesouhlas s využíváním EP na své EP ČZU uvedeným způsobem, projeví v budoucnu vůli používat EP a za tímto účelem se dostaví na příslušné Kontaktní místo EP ČZU, podepíše novou Žádost o aktivaci a používání elektronické peněženky ČZU. Poté mu bude aktivována EP ČZU podle výše uvedených bodů.



## 4 POUŽÍVÁNÍ KARET ČZU

- 4.1 EP ČZU je možné používat k bezhotovostní úhradě služeb a zboží v obchodních místech vydavatele a dalších smluvních partnerů vydavatele v systému EP ČZU (dále též smluvní partner).
- 4.2 Úhrada je prováděna snížením zůstatku peněžní hodnoty uchované v EP ČZU na kartě ČZU držitele, tedy odečtením elektronických peněz z EP ČZU.
- 4.3 Karta ČZU s aktivovanou EP ČZU jako elektronický peněžní prostředek vydaný držiteli karty ČZU uchovává elektronické peníze v hodnotě odpovídající nejvýše částce 150,- EUR.
- 4.4 Vydavatel nezkoumá oprávněnost operací provedených prostřednictvím EP ČZU.
- 4.5 EP ČZU může být použita jen v souladu s platnými OP a obecně závaznými právními předpisy. Vydavatel si vyhrazuje právo kdykoliv pozastavit nebo zrušit právo k dispozici s EP ČZU nebo odmítnout souhlas k některým druhům platebních operací, prováděných EP ČZU a konkrétní kartu ČZU zablokovat vložení na Black-List.
- 4.6 Elektronické peníze vydává vydavatel na Kontaktních místech EP ČZU proti přijetí peněžních prostředků nebo na základě bezhotovostní finanční úhrady.
- 4.7 Úhrada za služby, popř. zboží poskytnuté vydavatelem (resp. jeho smluvními partnery) se provádí elektronickými penězi na obchodních místech vybavených platebním terminálem, kde držitel nejprve zvolí výši úhrady (nebo druh služby), a to nahlášením předmětu bezhotovostní úhrady obsluze nebo samoobslužně. Držitel následným přiložením karty ČZU ke čtecímu zařízení provede platbu.
- 4.8 O provedení platby může být obsluhou na požádání vydán doklad, který kromě jiných údajů informuje o výši úhrady a zůstatku EP. Souhrnný přehled o provedených operacích držitele bude dostupný na [www.czuzk.cz](http://www.czuzk.cz) po zadání identifikačních údajů a hesla. Přehled o provedených operacích na požádání držiteli vytiskne obsluha Kontaktních míst EP ČZU. Popis jednotlivých transakcí bude obsahovat tyto údaje: údaj umožňující identifikovat operaci, údaj o příjemci, datum provedení transakce a částku.
- 4.9 K zajištění bezpečnosti operací prováděných s EP ČZU musí držitel zajistit, aby karta ČZU byla v komunikačním poli terminálu pro dobu potřebnou pro komunikaci s terminálem a musí vyčkat potvrzení operace (zvukovým nebo optickým signálem nebo vytištěním prodejního dokladu či jiného potvrzení). Vydavatel nenesे odpovědnost za škody v případě nepotvrzené operace. Na držitele nejsou kromě držení a skladování karty ČZU a jejího užívání v souladu s technickými podmínkami uvedenými na [www.czuzk.cz](http://www.czuzk.cz) kladeny žádné další technické požadavky.

- 4.10 Seznam Kontaktních míst EP ČZU a prodejních míst a automatů pro dobíjení je na [www.czuz.cz](http://www.czuz.cz), stejně jako aktuálně platný přehled poplatků a služby spojených s vydáváním, používáním a zpětnou výměnou elektronických peněz.
- 4.11 Držitel karty ČZU je v případě, že svou kartu ČZU s aktivovanou EP ČZU neoprávněně zapůjčí jiné osobě, plně odpovědný za všechny transakce, škody a náklady, které vzniknou v důsledku zapůjčení karty ČZU jiné osobě.
- 4.12 Vydavatel bude funkčnost karty ČZU a EP ČZU kontrolovat při každém dobíjení na Kontaktních místech EP ČZU a v případě ztráty její funkčnosti ji vyřadí z provozování zapsáním na Black-List.
- 4.13 Držiteli není dovoleno číst nebo zapisovat do karty ČZU jinými zařízeními, než jsou zařízení vydavatele a jeho smluvních partnerů určená pro práci s EP ČZU.

## 5 PRÁVA A POVINNOSTI VYDAVATELE

- 5.1 Před přijetím Žádosti o aktivaci a používání elektronické peněženky ČZU je vydavatel oprávněn ověřit údaje o držiteli karty ČZU z průkazu totožnosti vydaného orgánem státní správy, opatřeného fotografií držitele (např. občanský průkaz, cestovní pas, řidičský průkaz).
- 5.2 Vydavatel je oprávněn shromažďovat, zpracovávat a uchovávat osobní údaje držitele za účelem účetní evidence, účetního zpracování dat, zaznamenávání oprávněnosti transakcí a za účelem statistického vyhodnocování agregovaných údajů o peněžních tocích v systému EP ČZU.
- 5.3 Vydavatel se při zpracování osobních údajů řídí zákonem č. 101/2000 Sb., v platném znění a přijímá taková organizační, technická a personální opatření, která zajišťují jeho plnění.
- 5.4 Vydavatel se dále zavazuje, že osobní údaje z jeho databáze budou anonymizovány nejpozději po uplynutí 5 let od poslední operace s EP, v souladu s ustanovením § 20, odst.2), zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v platném znění.
- 5.5 Vydavatel je oprávněn v případě porušení OP i výše citovaných předpisů elektronicky zablokovat funkci EP ČZU vložím na Black-List až do doby, kdy držitel splní své povinnosti vyplývající z OP a citovaných předpisů.
- 5.6 Vydavatel při nahlášení ztráty nebo odcizení karty ČZU provede na žádost držitele zablokování EP ČZU nejpozději do následujícího pracovního dne. Vydavatel zároveň garantuje, že za stejnou dobu zajistí zablokování i v zařízeních akceptujících EP ČZU u všech smluvních partnerů.

- 5.7 Vydavatel nese odpovědnost za ztracenou část elektronických peněz uchovávaných na kartě a za chybné provedení operací držitele karty ČZU, pokud byly ztráta nebo chybné provedení operace způsobeny selháním prostředku, přístroje, terminálu či jiného zařízení a toto selhání nebylo způsobeno držitelem vědomě nebo jeho jednáním v rozporu s OP.
- 5.8 V případě sporu s držitelem prokazuje vydavatel, že operace, jíž se spor týká, nebyla ovlivněna technickou poruchou nebo jinou závadou.

## 6 PRÁVA A POVINNOSTI DRŽITELE

- 6.1 Držitel se zavazuje respektovat při užívání EP ČZU předpisy uvedené výše v článku 4 těchto OP. Při úhradě elektronickými penězi u smluvních partnerů je držitel povinen respektovat obchodní podmínky příslušného smluvního partnera.
- 6.2 Držitel, který je právoplatným studentem ČZU není oprávněn čerpat do záporného (debetního) zůstatku. Student je povinen při aktivaci EP ČZU složit vratnou zálohu ve výši 300,- (slovy: Třista) Kč. Student je povinen do pěti dnů od data ukončení či přerušování studia navštívit hlavní pokladnu ČZU a nechat provést deaktivaci EP ČZU, po které mu bude vrácena vratná záloha 300,- Kč.
- 6.3 Držitel, který je hostem ČZU není oprávněn čerpat do záporného (debetního) zůstatku. Za umožnění využití EP ČZU odpovídá osoba, pro kterou je identifikační průkaz ČZU s aktivovanou EP ČZU personalizován (jménem, příjmením, datem narození a fotografií). Tato osoba odpovídá také za včasné odevzdání průkazu a případnou deaktivaci EP ČZU.
- 6.4 V případě změn jakýchkoli údajů týkajících se EP ČZU je držitel povinen vydavatele o nich bez zbytečného prodlení informovat.
- 6.5 V případě ztráty či odcizení karty ČZU je držitel povinen ohlásit tuto skutečnost vydavateli neprodleně, jakmile ji zjistí. Rovněž je držitel povinen neprodleně ohlásit vydavateli operace, ke kterým držitel nedal příkaz, a chyby nebo jiné nesrovnalosti ve vyúčtování transakcí.
- 6.6 Držitel má v případě poškození, odcizení, ztráty funkčnosti nebo zničení karty ČZU právo požádat o aktivaci EP ČZU na nově vystavené kartě ČZU a převedení zůstatku EP z původní karty ČZU. Zůstatek elektronických peněz z předchozí karty ČZU převede vydavatel po zpracování všech transakcí EP ČZU, nejdéle do 10 pracovních dnů od blokáce předchozí karty ČZU (tato lhůta se týká i výpovědi a počítá se od data účinnosti výpovědi).

- 6.7 Poskytnutí nepovinných kontaktních údajů slouží pro individuální komunikaci s držitelem.

## 7 PODMÍNKY PRO ZPĚTNOU VÝMĚNU ELEKTRONICKÝCH PENĚZ

- 7.1 Vydavatel je povinen na základě žádosti držitele provést zpětnou výměnu elektronických peněz v nominální hodnotě za mince a bankovky.
- 7.2 Vydavatel provádí zpětnou výměnu elektronických peněz na Hlavní pokladně ČZU.

## 8 ZÁRUKY A REKLAMACE

- 8.1 Držitel je oprávněn vyjádřit svůj nesouhlas s operací provedenou u vydavatele nebo smluvního partnera - tedy reklamovat operaci - v některém z Kontaktních míst EP ČZU. Vyplní protokol o reklamaci, ke které přiloží všechny dostupné související doklady (platební doklad, prodejní doklad apod.). Převzetí protokolu o reklamaci potvrdí zaměstnanec vydavatele na Kontaktním místě EP ČZU.
- 8.2 Držitel je oprávněn reklamovat operaci nejpozději do 30 dnů od data provedení operace.
- 8.3 Vydavatel posoudí reklamovanou operaci nejpozději do 30 dnů od data podání reklamace. V případě, že bude reklamace uznána, umožní vydavatel vyplacení uznané částky reklamace držiteli na Hlavní pokladně ČZU bez zbytečného odkladu.
- 8.4 Jestliže byla chybná operace v souladu s těmito OP reklamována neúspěšně a držitel je s takovým řešením nespokojen, má právo se obrátit na finančního arbitra, který rozhoduje spory mezi vydavatelem a držitelem při vydávání a užívání elektronických peněz podle zákona č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrovi. Návrh na řízení před finančním arbitrem se podává na adresu: Finanční arbitr ČR, Washingtonova 25, Praha 1, 110 00.

## 9 ZTRÁTA/KRÁDEŽ/ZNEUŽITÍ NEBO POŠKOZENÍ KARTY ČZU

- 9.1 V případě ztráty či odcizení karty ČZU je držitel povinen ohlásit tuto skutečnost vydavatelům, a to neprodleně jakmile ji zjistí, v některém z Kontaktních míst EP ČZU. Pro zablokování EP ČZU musí držitel dostatečně prokázat svou totožnost (běžně používaný osobní doklad s fotografií, např. řidičský průkaz, čtenářský průkaz apod.).
- 9.2 Držitel může rovněž požádat o zablokování EP ČZU vložním na Blask-List na [www.czuzk.cz](http://www.czuzk.cz) po zadání identifikačních údajů a hesla, a to 24 hodin denně, 7 dní v týdnu.

- 9.3 Držitel může požádat o zablokování EP ČZU vložím na Black-List telefonicky na čísle uvedeném na [WWW.CZU.CZ](http://WWW.CZU.CZ).
- 9.4 Vydavatel po ohlášení ztráty, krádeže nebo podezření ze zneužití karty ČZU učiní veškerá přiměřená opatření k zastavení dalšího užívání karty ČZU, a to i v případě, že se držitel dopustil hrubé nedbalosti nebo podvodného jednání.
- 9.5 Při vzniku důvodného podezření na zneužití EP ČZU je vydavatel oprávněn zablokovat EP ČZU na dané kartě ČZU vložím na Black-List. Zároveň je vydavatel povinen neprodleně kontaktovat držitele této karty ČZU a bez odkladu začít problém řešit. V případě, že se nepotvrdí podezření ze zneužití EP ČZU, vydavatel neprodleně danou EP ČZU odblokuje vyjmutím z Black-Listu.
- 9.6 Při oznámení ztráty nebo krádeže karty ČZU je třeba sdělit údaje, podle kterých je možné danou kartu identifikovat (např. číslo karty nebo jméno, příjmení držitele karty apod.). Dále je třeba sdělit všechny okolnosti, které jsou držiteli (ve výjimečných případech jiné osobě) známy o ztrátě, krádeži nebo podezření ze zneužití karty.
- 9.7 Odpovědnost vydavatele za zablokování u sebe i u ostatních smluvních partnerů začíná vůči držiteli v pracovním dni následujícím po dni, kdy byla ztráta nebo krádež karty ČZU předepsaným, výše uvedeným způsobem oznámena.
- 9.8 Držitel nese odpovědnost za finanční ztrátu utrpěnou v důsledku ztráty nebo krádeže až do uplynutí výše uvedené lhůty od ohlášení ztráty nebo krádeže. Po uplynutí uvedené lhůty nese odpovědnost vydavatel. V případě, kdy držitel karty jednal podvodně, vydavatel odpovědnost nenesou.
- 9.9 Při jakémkoliv poškození či vadě karty ČZU, jež způsobí, že EP ČZU není možno dále používat (např. elektronická závada či mechanické poškození apod.), odevzdá držitel poškozenou kartu ČZU na některém z Kontaktních míst EP ČZU.

## 10 ZÁNÍK SMLOUVY

- 10.1 Smlouva zaniká dohodou smluvních stran, výpovědí ze strany držitele nebo vydavatele, zánikem organizace, smrtí držitele, ukončením platnosti identifikačního průkazu ČZU (této funkce karty).
- 10.2 Výpověď smlouvy může být provedena písemně a doručena **DOPORUČENĚ** (osobně) držiteli – pokud držitel výpověď na adrese, kterou ČZU posledně sdělil, zásilku z jakéhokoliv důvodu nepřevzme, má se tato za řádně doručenu dnem kdy se vrátí odesílateli. Výpovědní lhůta činí jeden měsíc a její běh se započne prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi.

- 10.3 Od data účinnosti výpovědi může být EP ČZU zablokována. Vydavatel neodpovídá za škody, které vzniknou držiteli v souvislosti se zablokováním EP ČZU.
- 10.4 V případě hrubého porušení OP pro vydávání a používání EP ČZU ze strany držitele je vydavatel oprávněn okamžitě odstoupit od smlouvy, a to i bez předchozího uvědomění držitele.

## 11 Ostatní ustanovení

- 11.1 Zaměstnanec, tedy osoba, která je v zaměstnaneckém poměru k ČZU, je oprávněn čerpat do záporného (debetního) zůstatku určeného držitelem při aktivaci EP ČZU, nejvýše však do výše -2.500,- (slovy: Míiusdvatisícepětset) Kč. Debetní zůstatek bude vyrovnán jedenkrát za kalendářní měsíc v následujícím kalendářním měsíci stržením dlužné debetní (záporné) částky ze mzdy zaměstnance za minulý kalendářní měsíc a zaměstnanec svým podpisem na žádosti o aktivaci EP ČZU (smlouvě) souhlasí se stržením této dlužné debetní (záporné) částky ze své mzdy. Zaměstnanec je povinen nejpozději do pěti dnů od data ukončení pracovního poměru navštívit hlavní pokladnu ČZU a nechat provést deaktivaci EP ČZU. V případě záporného zůstatku takovýto držitel již nemá pohledávku za vydavatelem a tím přestává být naplněn jeden z definičních znaků elektronických peněz podle § 15 odst. 3 písm. a) zákona o platebním styku – to znamená, že tento zaměstnanec přestává být v případě dosažení záporného zůstatku držitelem elektronických peněz a nemá jakoukoli pohledávku za vydavatelem.

## Výpis dat Obchodního rejstříku v ARES

---

(Datum aktualizace databáze: 19.9.2014)

*Tento výpis má pouze informativní charakter, výpis nemusí obsahovat nejaktuálnější údaje a nemá žádnou právní moc. Z technických důvodů se neaktualizují data z Obchodního rejstříku, dodavatel systému ARES upravuje importní mechanismus pro příjem dat v nové struktuře XML. Za případné obtíže se omlouváme.*

### Registrace - aktivní subjekt

---

**soud:** 1 - Městský soud v Praze  
**spisová značka:** C 78838  
**IČ:** 26196409  
**obchodní firma:** RESIS,s.r.o.  
**právní forma:** 112 - Společnost s ručením omezeným  
**sídlo:** Pražská 810/16, 10200 Praha 10 - Hostivař  
**stav subjektu:** aktivní subjekt  
**datum zápisu:** 24.8.2000

### Předmět podnikání

---

výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona  
hostinská činnost

### Kapitál

---

**jmění:** základní  
**vklad:** 102 000 Kč

### Statutární orgán

---

**jméno:** TOMÁŠ PŘIBYL, datum narození: 15.4.1971  
**funkce:** jednatel  
**bydliště:** Trávnícká 381, 19014 Praha 9 - Klánovice  
**ve funkci:** od: 24.8.2000

Jednatel je oprávněn jednat a podepisovat za společnost samostatně ve všech věcech. Za společnost se podepisuje tak, že k vyznačené firmě společnosti připojí jednatel svůj podpis s označením jednatel.

### Společníci s vkladem

---

**jméno:** TOMÁŠ PŘIBYL, datum narození: 15.4.1971  
**bydliště:** Trávnícká 381, 19014 Praha 9 - Klánovice  
**vklad:** 82 000 Kč  
**splaceno:** 100 %  
**obchodní podíl:** 41/51



s.s.r.o.

**jméno:** PATRICIE VÍCHOVÁ, datum narození: 26.6.1977  
**bydliště:** Wiesenthalova 1034/6, 15500 Praha 5 - Řeporyje  
**vkład:** 20 000 Kč  
**splaceno:** 100 %  
**obchodní podíl:** 10/51

*Tento výpis byl pořízen prostřednictvím IS ARES dne 8.12.2014 v 10:45:31  
Copyright © 2014, Ministerstvo financí ČR. [ares@mfcr.cz](mailto:ares@mfcr.cz)*

Seznam PLATEBNÍCH TERMINÁLŮ PARTNERA

Umístění	Počet kas/terminálů
Bufet FŽP	1

# **PŘÍLOHA číslo 4**

## **ke smlouvě o provozování obchodního místa**

### **I.**

#### **Způsob a termíny finančního vyrovnání mezi vydavatelem a partnerem**

1. Zúčtování je prováděno jednou měsíčně vždy k poslednímu dni každého kalendářního měsíce k 24:00 hodin (půlnoci) za daný kalendářní měsíc.
2. Vyrovnání je prováděno vždy nejpozději do pěti pracovních dní od data Zúčtování zasláním částky dle článku III., přičemž za den Vyrovnání je považován den odeslání částky z bankovního účtu vydavatele.

### **II.**

#### **Náležitosti účetních dokladů ve vzájemném vyúčtování mezi vydavatelem a partnerem**

1. Partner zašle vydavateli souhrnný výpis transakcí za příslušné období vždy hned následující den po skončení zúčtovacího období. Tento souhrnný výpis bude sloužit pro kontrolní porovnání transakcí. Souhrnný výpis partner zašle vydavateli ve formě souboru ve formátu XML, jehož popis je uveden v této příloze číslo 4 ke Smlouvě, v článku V..
2. Pro položkové porovnání transakcí se partner zavazuje zaslat vydavateli položkové transakce vždy hned následující den po skončení zúčtovacího období. Položkový výpis partner zašle vydavateli ve formě souboru ve formátu XML, jehož popis je uveden v této příloze číslo 4 ke Smlouvě, v článku VI..
  - a. Datum a čas provedení každé transakce.
  - b. Unikátní číslo zařízení partnera, na kterém transakce vznikla s popisem umístění zařízení.
  - c. Kód měny.
  - d. Částka transakce s DPH.
  - e. DPH.
  - f. Sazba DPH.
  - g. Výrobní číslo čipu karty Philips MIFARE DESFire (7 Byte HEXA).

### **III.**

#### **Forma elektronicky zasílaných dat o platebních transakcích**

1. Částka pro vyrovnání bude určena na základě údajů z clearingů UEP. V případě sporu je částka pro vyrovnání dle clearingů ČZU rozhodující.
2. Před vlastním vyrovnáním dojde ke kontrole porovnáním dat z clearingů UEP a výpisu viz. čl. II. bod 1. nejpozději do pěti pracovních dnů od data Zúčtování.

### **IV.**

#### **Další ujednání**

Partner přejímá zodpovědnost za správu a provoz zapůjčených platebních zařízení – platebních terminálů VEGA 7000, jejichž seznam s výrobními čísly, logickými čísly clearingů a s cenou s DPH je uveden v této příloze číslo 4 ke smlouvě v článku VII.. Partner se zavazuje na své náklady zajišťovat spotřební materiál (termo kotoučky) vždy v dostatečném množství tak, aby mohla být vždy každému

zákazníkovi partnera vytištěna účtenka z terminálu VEGA 7000. Partner se zavazuje každému svému zákazníkovi vydat na jeho požádání účtenku z terminálu VEGA 7000. Partner se zavazuje chránit dobré jméno vydavatele.

## V.

### XML

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<rootCC>
<header>
  <xmltype>billing</xmltype>
  <version>1</version>
<errorcode/>
  <error/>
  <itemscount>1</itemscount>
  <lang>cz</lang>
</header>
<Items>
<billing monthno="1" yearno="2009" amount="526.00"/>
</Items>
</rootCC>
```

#### Tag

monthno – číslo měsíce v roce – leden=1 až prosinec=12 (povinná položka)

yearno – číslo roku – 4-místné číslo (povinná položka)

amount – předpokládaná zúčtovací hodnota – kladné číslo znamená částku, kterou by měl partner odvést do Clearingu, záporné číslo znamená částku, kterou by měl partner obdržet z Clearingu

Odpovědí je následující XML:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<rootCC>
<header>
  <xmltype>billing_ret</xmltype>
  <version>1</version>
<errorcode/>
  <error/>
  <itemscount>1</itemscount>
  <lang>cz</lang>
</header>
<Items>
<billing_ret stat="IS_OK" reason="" />
</Items>
</rootCC>
```

V sekci Items je jeden tag billing\_ret, jeho jednotlivé atributy mají následující vlastnosti:

stat – status operace. V případě úspěchu má hodnotu IS\_OK

reason – chybová hláška v případě chyby.

## VI.

## XML 2

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<ClassTransaction xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema">
  <TRANSACTIONS>
    <TRANSACTION>
      <WHEN>2009-08-12T18:42:53.429375+02:00</WHEN>
      <DEVICE_ID>88888888</DEVICE_ID>
      <CARD_ID>A012E2024E66E2</CARD_ID>
      <CURRENCY>203</CURRENCY>
      <PRICE_WITH_VAT>12.00</PRICE_WITH_VAT>
      <PRICE_VAT>1.00</PRICE_VAT>
      <VAT>20</VAT>
    </TRANSACTION>
  </TRANSACTIONS>
</ClassTransaction>
```

WHEN - datum a čas transakce

DEVICE\_ID - unikátní číslo zařízení, kde byla transakce porížena

CARD\_ID - výrobní číslo čipu karty (7 Byte hexa)

CURRENCY - kód měny (pro Kč 203)

PRICE\_WITH\_VAT - cena s DPH na dvě desetinná místa

PRICE\_VAT - hodnota DPH na dve desetinná míst

VAT - procenta DPH